

**Robert Bosch Smart Home GmbH**

# Condizioni d'uso

## **App Bosch Smart Home**

## **App Bosch Smart Camera**

Versione: 01 ottobre2025

1.	Ambito di validità.....	2
2.	Stipulazione del contratto.....	2
3.	Servizi offerti e loro disponibilità.....	3
4.	Requisiti di utilizzo.....	5
5.	ID account utente Bosch.....	6
6.	Obblighi di cooperazione.....	7
7.	Servizi Premium.....	8
8.	Contenuti utente.....	9
9.	Contenuti dell'app.....	10
10.	Prestazioni di Partner.....	11
11.	Supporto.....	13
12.	Attività vietate.....	13
13.	Trasmissione.....	15
14.	Compenso, pagamento.....	15
15.	Recesso.....	15
16.	Durata, disdetta.....	16
17.	Disdetta ordinaria.....	16
18.	Disdetta straordinaria.....	17
19.	Conseguenze della disdetta.....	17
20.	Forma della disdetta.....	18
21.	Garanzia.....	18
22.	Responsabilità.....	18
22.1	Responsabilità per servizi base.....	18
22.2	Responsabilità per servizi base Plus e servizi Premium.....	18
23.	Esonero.....	19
24.	Protezione dei dati.....	19
25.	Procedura di risoluzione delle controversie, reclami.....	19
26.	Legge applicabile, foro competente.....	20

27.	Modifica delle Condizioni d'uso.....	20
28.	Aggiornamenti.....	21
29.	Modifiche della potenza, modifiche dei prezzi.....	21
30.	Disposizioni finali.....	23

## 1. Ambito di validità

Le presenti Condizioni d'uso ("**Condizioni d'uso**") sono valide per l'accesso all'app Smart Home ("**app Smart Home**") e all'app Bosch Smart Camera ("**app Smart Camera**") entrambe qui anche singolarmente indicate come "**app**", un'offerta della Robert Bosch Smart Home GmbH, Schockenriedstr. 17, 70565 Stuttgart-Vaihingen, Deutschland HRB Nr. HRB 754585 ("**fornitore**" oppure "**Bosch**"), e per l'utilizzo dei servizi offerti tramite nell'app ("**servizi**") da parte di utenti finali registrati ("**utenti**") oltre che per l'accesso a servizi di Partner e hanno carattere prioritario rispetto ad altre condizioni.

Informazioni dettagliate sul fornitore sono riportate nell'impressum.

Le presenti Condizioni d'uso valgono anche per futuri contratti stipulati fra l'utente e il fornitore relativamente a servizi Premium posti in essere tramite l'app fra l'utente e il fornitore.

L'utente può richiamare e stampare le Condizioni d'uso valide applicate all'indirizzo <https://www.bosch-smarthome.com/terms-and-conditions/>.

## 2. Stipulazione del contratto

Con il download dell'app dall'App Store e con l'accettazione delle presenti Condizioni d'uso viene posto in essere un contratto di licenza per l'uso dell'app fra l'utente e il fornitore ("**contratto di utilizzo**").

Il testo del contratto, incluse le presenti Condizioni d'uso e la descrizione del servizio, viene mostrato all'utente all'interno dell'app.

Una volta stipulato il contratto di utilizzo l'utente può

- i. utilizzare determinati servizi gratuiti ("**servizi base**"),
- ii. servizi gratuiti per i quali l'utente fornisce o si impegna a fornire dati personali che il fornitore elabora allo scopo, non esclusivo, di adempiere al proprio obbligo di prestazione del servizio o ai requisiti legali ad esso imposti ("**servizi base Plus**"),

- iii. servizi in determinate circostanze gratuiti, che ampliano o modificano l'ambito delle funzioni dei servizi base ("**servizi Premium**") oppure
- iv. altri servizi offerti da aziende collegate del fornitore o da terzi ("**Partner**") e forniti all'esterno dell'app ("**servizi di Partner**"). I Partner possono essere sia consumatori che aziende. Qualora il Partner non sia un'azienda, le disposizioni a tutela dei consumatori non trovano applicazione nella relazione fra Partner e utente.

### 3. Servizi offerti e loro disponibilità

I servizi comprendono ad esempio l'integrazione di determinati dispositivi smart in un edificio unifamiliare ad uso privato o in un'abitazione ad uso privato e l'invio di informazioni su eventi che avvengono nell'edificio o nell'abitazione tramite notifica ad un dispositivo terminale mobile, la predisposizione di funzionalità, dati, contributi, documenti visivi e audio, informazioni e altri contenuti ("**contenuti**").

Tipologia e ambito dei servizi forniti, dettagli sui requisiti di sistema e disponibilità sono riportati agli indirizzi

- <https://www.bosch-smarthome.com/system-requirements/>
- e
- <https://www.bosch-smarthome.com/xc/en/apps/>

La descrizione del servizio serve unicamente a descrivere la prestazione del servizio e non riporta né garanzie né accordi sulle caratteristiche.

Bosch può trasmettere notifiche solo se è garantito che:

- l'installazione è avvenuta conformemente alle istruzioni,
- i dispositivi funzionano correttamente e sono collegati al sistema Smart Home e/o che per le videocamere Bosch Smart Home è stata eseguita la procedura di apprendimento,
- l'accesso a internet e i server Bosch con cui il sistema comunica in modalità criptata, funzionano correttamente,
- è stato fornito il consenso all'invio di notifiche per l'app nel dispositivo terminale mobile e nell'app,
- il dispositivo terminale mobile dispone di una connessione dati attiva.

Osservare che il pacchetto sicurezza Bosch Smart Home e tutti i dispositivi Smart Home sono destinati esclusivamente all'uso in ambito domestico e non sono in alcun caso adatti all'utilizzo in aree particolarmente critiche. Il pacchetto sicurezza non costituisce un impianto di allarme né un sistema di allarme

intrusione, in particolare ai sensi delle corrispondenti norme DIN e dell'associazione tedesca di assicuratori di cose.

L'allarme antifumo Twinguard e il sistema di allarme antifumo sono certificati come allarme antifumo ai sensi della norma EN 14604: 2005/AC:2008 da un istituto di prova indipendente. Gli altri componenti non rispondono a tale norma e non sono certificati. Qualora vengano utilizzati più Twinguard, questi sono fra loro interconnessi esclusivamente tramite il controller Smart Home. Il Twinguard e l'allarme antifumo possono avvertire in caso di incendio solo se si sviluppa fumo

e se il fumo raggiunge il Twinguard o l'allarme antifumo. Il sensore per la qualità dell'aria integrato nel Twinguard non è uno strumento di misurazione calibrato per misurazioni ad alta precisione.

Le videocamere Smart Home consentono – qualora l'utente utilizzi un modello di videocamera che supporta tale funzione e l'utente acquisti la funzione nell'app come servizio Premium – la rilevazione di diversi eventi, quali ad esempio la rottura dei vetri delle finestre, e l'invio di notifiche all'utente. Nonostante il rispetto dello stato della tecnica, non sempre è possibile escludere falsi allarmi o determinare correttamente gli eventi. Nell'utilizzo delle funzioni opzionali smart di analisi audio la corretta rilevazione e notifica dipendono in particolare da: posizione del dispositivo, livello di rumore in sottofondo, durata dell'evento e disponibilità della rete. Attenzione: Eventi simili di altre fonti, quali ad esempio TV, radio, animali, in alcune condizioni potrebbero essere interpretati come allarme.

A tale riguardo Bosch non si assume alcuna responsabilità

- se, nonostante il rispetto dello stato della tecnica, un evento non viene rilevato e classificato oppure viene erroneamente rilevato e classificato;
- se, nonostante il rispetto dello stato della tecnica, un evento viene erroneamente rilevato e viene inviata una notifica (falso allarme).

L'accesso ai servizi avviene come app per l'utilizzo di dispositivi terminali mobili compatibili, quali smartphone ("**app**") oppure tramite speciale hardware compatibile ("**hardware**"). Singole funzionalità dei servizi possono essere di volta in volta limitate dalla possibilità di accesso.

Disponibilità:

- Il fornitore si adopera ai fini di un'interrotta utilizzabilità dei servizi base nel quadro delle proprie possibilità tecniche e operative, tuttavia non sussiste alcun diritto ad un utilizzo ininterrotto. Non viene fornita alcuna garanzia che l'accesso a o l'utilizzo di servizi base non venga interrotto o compromesso da interventi di manutenzione, miglioramento o diversamente da anomalie di funzionamento.

- Se non altrimenti concordato, il fornitore assicura per i servizi Premium una disponibilità del 92% per anno di calendario. Sono esclusi i periodi in cui tali servizi Premium non sono raggiungibili a causa di problemi tecnici o di altra natura non imputabili al fornitore, oltre che a causa di interventi di manutenzione occasionalmente eseguiti.

#### 4. Requisiti di utilizzo

Per l'attuazione dei requisiti tecnici ricadenti nell'ambito di responsabilità dell'utente e necessari per l'utilizzo dei servizi conforme alle norme contrattuali (in particolare necessari hardware, web browser, smartphone, accesso a internet) è responsabile l'utente.

Per potere utilizzare i servizi tramite l'app, l'utente deve caricare e installare l'app sul proprio smartphone. L'app è disponibile per Android e iOS e deve essere installata tramite il rispettivo App Store. Dettagli relativi a requisiti tecnici, funzionalità

e istruzioni d'uso sono disponibili agli indirizzi

- <https://www.bosch-smarthome.com/system-requirements/>
- <https://www.bosch-smarthome.com/xc/en/apps/>

Solitamente le versioni di volta in volta aggiornate di iOS o Android costituiscono un requisito. Qualora i requisiti di sistema cambino nel tempo, ad esempio perché

i meccanismi di sicurezza delle versioni precedenti non sono più sufficienti e quindi non possono più essere supportati, l'utente verrà informato da Bosch al link sopra indicato.

Il fornitore può rendere disponibili update dell'app ad esempio per colmare falle nella sicurezza o eliminare errori. L'utente è obbligato a installare tempestivamente gli update e utilizzare sempre la versione più recente disponibile dell'app.

In qualunque momento l'utente può disinstallare l'app o cancellare il proprio account utente per servizi Premium (vedere il paragrafo Recesso).

In questo caso l'utente non avrà più accesso ai servizi Premium nell'app. Eventuali obblighi nei confronti del fornitore per il pagamento delle concordate tariffe di utilizzo per servizi Premium restano impregiudicati in caso di disinstallazione dell'app o di cancellazione dell'account utente.

Alcuni servizi potrebbero richiedere speciale hardware compatibile che deve essere collegato all'app e all'account utente. Informazioni su tali funzionalità sono riportate nella descrizione del servizio. Qualora l'utente non sia più autorizzato all'utilizzo dell'hardware (ad es. in caso di cessione), è obbligato ad annullare tempestivamente il collegamento dell'hardware.

In caso di utilizzo dell'API del controller Smart Home, sia mediante applicazioni o anche secondo altre modalità, l'utente accetta quanto stabilito nel documento "Bosch Smart Home Terms and Conditions for developers" in GitHub e dichiara di acconsentire al collegamento ad essa

(vedere: <https://github.com/BoschSmartHome/bosch-shc-api-docs#terms-and-conditions>).

### **Raccolta e utilizzo dei dati ai sensi del regolamento (UE) 2023/2854**

L'utente autorizza il fornitore a utilizzare i dati dei prodotti e i relativi dati di servizio per poter fornire la app Smart Home e la app Smart Camera (di seguito "dati").

L'utente concede inoltre al fornitore un diritto di uso dei dati semplice, sublicenziabile, illimitato nel contenuto, nello spazio e nel tempo, nella misura in cui i dati non siano o non siano più dati personali ai sensi del regolamento (UE) 2016/679. Tale diritto conferisce al fornitore il diritto di utilizzare e trattare liberamente i dati per le proprie finalità. Questo include il diritto di comunicare i dati a terzi. Il fornitore si impegna a non utilizzare i dati per ottenere informazioni sulla situazione economica, sugli asset e sui metodi di produzione dell'utente o sull'utilizzo da parte dell'utente di qualsiasi altro mezzo che possa compromettere la sua posizione commerciale nei mercati in cui opera. Restano impregiudicate le disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati. Ulteriori informazioni e indicazioni sono disponibili nelle rispettive informazioni sull'uso dei dati.

## 5. ID account utente Bosch

L'utilizzo di vari servizi, ad esempio dei servizi Premium (paragrafo 7), dell'app Smart Camera o del cloud Smart Home, richiede un account utente con SingleKey ID che il fornitore mette a disposizione dell'utente.

La registrazione avviene tramite app o mediante il sito web del fornitore. A tale riguardo si applicano le proprie Condizioni d'uso che vengono specificamente portate all'attenzione dell'utente durante la registrazione per l'SingleKey ID centrale.

Una volta inseriti i dati di login per l'SingleKey ID centrale, l'utente viene invitato a fornire informazioni complementari, ad esempio nome e indirizzo ("**dati di registrazione**"). Tali dati di registrazione devono essere indicati in maniera completa e corretta. Per completare la procedura di registrazione e trasmettere i dati di registrazione è necessario che l'utente accetti la validità delle Condizioni d'uso.

Con la trasmissione dei dati di registrazione l'utente invita il fornitore a sottoscrivere il contratto di utilizzo sulla base di tali Condizioni d'uso. Il fornitore

accetta l'invito dell'utente inviando all'utente un'e-mail di conferma e attivando l'account utente.

Il fornitore si riserva di verificare l'identità dell'utente immediatamente dopo l'invio dei dati di registrazione o in un successivo momento, facendo clic su un link di attivazione inviato all'indirizzo e-mail dell'utente o inserendo un codice inviato ad un numero di telefono cellulare dell'utente. Fintanto che l'utente non consente l'attuazione della necessaria verifica, l'account utente rimane bloccato. Se la registrazione non viene interamente eseguita, il fornitore si riserva di cancellare l'account utente non interamente registrato.

Non sussiste alcun diritto alla registrazione. Il fornitore può rifiutare una registrazione entro un termine adeguato e senza fornirne le motivazioni.

Ogni persona fisica può effettuare una sola registrazione con un account utente. Gli account utente non sono trasferibili.

L'utente è tenuto a tenere costantemente aggiornati i dati di registrazione personalmente salvati nel proprio account utente.

L'utente è tenuto a gestire con scrupolosità i propri dati di accesso, a non comunicarli a terzi e/o a non consentire a terzi l'accesso all'account utente bypassando i dati utente. L'utente è responsabile per tutte le attività svolte con l'utilizzo del proprio account utente a lui imputabili. L'utente modificherà tempestivamente la password del suo account utente nel caso in cui abbia ragione di credere che persone non autorizzato possano essere venute a conoscenza dei suoi dati di accesso.

## 6. Obblighi di cooperazione

Nell'utilizzare i risultati generati l'utente deve rispettare l'obbligo di diligenza e controllarli adeguatamente prima del loro utilizzo. In particolare in caso di allarme è necessario verificare la presenza di incendio e/o se vi sono persone in pericolo prima di disattivare manualmente l'allarme, silenziarlo o ridurre l'escalation.

L'eventuale chiamata dei vigili del fuoco o dei servizi di soccorso deve essere effettuata dall'utente. Assicurarsi che si tratti di una reale emergenza.

Dopo ogni update l'utente deve verificare che i dispositivi funzionino correttamente ed effettuare una prova di allarme.

L'utente può ottenere ulteriori indicazioni sull'utilizzo di Twinguard e/o allarmi antifumo nelle Istruzioni d'uso.

## 7. Servizi Premium

L'utente non può registrare servizi Premium tramite l'app. L'utilizzo di servizi Premium può essere soggetto a Condizioni d'uso supplementari e richiedere la fornitura di ulteriori dati. La presentazione di un servizio Premium non costituisce

un'offerta vincolante, bensì semplicemente un invito ad effettuare registrazioni (invitatio ad offerendum).

Nell'ambito del processo di registrazione all'utente vengono comunicati prezzi, caratteristiche, condizioni di pagamento e di consegna, tempi di esecuzione, termini di disdetta, informazioni su diritti di recesso e altri dettagli del servizio Premium ("**Informazioni sui prodotti, servizi Premium**").

La prenotazione di un servizio Premium tramite lo shop online Bosch Smart Home da parte dell'utente costituisce un'offerta vincolante dell'utente. Prima di concludere la registrazione l'utente può modificare e rivedere i dati di registrazione. Dopodiché, facendo clic sul pulsante di registrazione, l'utente può inviare l'ordine. Premuto il pulsante di registrazione e pervenuta la registrazione al fornitore, l'utente riceve una conferma della registrazione mediante notifica e-mail che attesta la ricezione dell'ordine e riporta nuovamente le caratteristiche dell'ordine. Il rapporto contrattuale per il servizio Premium viene posto in essere con la ricezione della notifica e-mail.

Il testo del contratto con l'indicazione del rispettivo servizio Premium registrato, incluse le Condizioni d'uso ed event. la descrizione del servizio e l'informativa sul diritto di recesso, viene inviato per e-mail con la notifica di accettazione della proposta di contratto. Il fornitore non provvede al salvataggio del testo del contratto, che quindi non è più accessibile per l'utente.

Quando si prenota un servizio premium tramite un fornitore terzo, si applicano le condizioni di prenotazione di tale fornitore.

Il fornitore può offrire servizi Premium anche a titolo di prova gratuita per un determinato periodo di tempo ("**Abbonamento di prova**"). Se l'abbonamento di prova non viene disdetto entro i termini, a partire dal primo giorno successivo alla scadenza dell'abbonamento di prova, darà luogo ad un servizio Premium a pagamento.

## 8. Contenuti utente

Il fornitore può consentire all'utente di registrare, caricare, salvare, condividere, inviare o visualizzare e rendere accessibili a terzi ("**trasmettere**") i propri contenuti ("**contenuti utente**") tramite l'app o tramite le app di aziende Partner nel rispetto delle seguenti regole.

L'utente si impegna nei confronti del fornitore a non trasmettere contenuti utente che per contenuto, forma, struttura o in altro modo siano contrari alle Condizioni d'uso, alla legge in vigore o al buon costume. In particolare, per la trasmissione di contenuti utente l'utente si impegna a rispettare le leggi in vigore (ad es. legge sul diritto di sciopero, sulla concorrenza e sulla tutela dei giovani) e a non violare diritti di terzi (ad es. diritti di nome, di marchio, d'autore, d'immagine e di protezione dei dati).

Per la trasmissione di contenuti utente oltre che per la comunicazione e interazione con altri utenti, il fornitore può stabilire regole di condotta.

Con la trasmissione di contenuti utente, l'utente concede al fornitore un semplice diritto di utilizzo dei contenuti utente gratuito, illimitato in termini di tempo, spazio

e contenuto, irrevocabile, trasferibile a terzi. Ai fini della messa a disposizione dell'app e dei servizi tramite essa offerti, il fornitore è autorizzato a utilizzare, elaborare, in particolare a modificare, accorciare, integrare i contenuti utente e a collegare e sfruttare i contenuti utente con altri contenuti e mezzi pubblicitari. Ciò comprende in particolare il diritto di riproduzione. L'utente rimane titolare dei propri contenuti utente.

Se l'utente ha trasmesso contenuti utente in relazione ad un servizio base Plus o ad un servizio Premium, decade il concesso diritto di utilizzo con l'efficacia della disdetta del contratto o con il recesso dell'utente.

Ciò non si applica qualora i contenuti utente

- non abbiano utilità all'esterno del contesto dei servizi base Plus e dei servizi Premium,
- siano esclusivamente correlati all'utilizzo dei servizi base Plus e dei servizi Premium tramite l'utente,
- siano stati aggregati dal fornitore con altri dati e non possano essere disaggregati o qualora ciò sia possibile solo a fronte di uno sforzo sproporzionato, oppure
- siano stati generati dall'utente insieme ad altri utenti e altri utenti possano continuare ad utilizzare i contenuti utente.

Per contenuti utente personali si applicano in via prioritaria le disposizioni dell'informativa sulla protezione dei dati.

Nella misura in cui il fornitore offre espressamente la possibilità di eliminare nuovamente contenuti utente trasmessi, decade il diritto di utilizzo e sfruttamento precedentemente concesso. Il fornitore rimane tuttavia autorizzato, nel rispetto della protezione dei dati, a conservare per scopi di documentazione e/o sicurezza le copie create.

L'utente è responsabile per i contenuti utente che ha creato. Il fornitore non controlla i contenuti quanto a completezza, correttezza, legalità, attualità, qualità e idoneità per scopi particolari.

Il fornitore è autorizzato a rifiutare l'archiviazione di contenuti utente e/o a elaborare, bloccare o eliminare senza precedente comunicazione contenuti già archiviati, nella misura in cui l'archiviazione dei contenuti utente da parte dell'utente o gli stessi contenuti utente archiviati siano contrari alle presenti Condizioni d'uso, regole di condotta o altre norme giuridiche, oppure in caso di violazione colpevole di obblighi contrattuali da parte dell'utente. A tale riguardo il fornitore terrà conto dei legittimi interessi dell'utente scegliendo il mezzo meno drastico a difesa di una violazione.

Il fornitore informerà l'utente per e-mail in merito alla misura adottata.

## 9. Contenuti dell'app

Tutti i diritti relativi ai servizi dell'app e tutti i diritti relativi ai contenuti disponibili nei servizi ("**contenuti dell'app**") sono di proprietà esclusiva del fornitore o dei suoi concessionari e sono protetti da diritti d'autore o da altri diritti di proprietà intellettuale. Anche la raccolta di contenuti dell'app è tutelata, in quanto tale, dal diritto d'autore.

I contenuti dell'app possono essere richiamati online e visualizzati esclusivamente per scopi privati non commerciali dell'utente durante il periodo di durata del contratto di utilizzo. All'utente è fatto divieto riprodurre, diffondere e/o pubblicare i contenuti dell'app.

Nella misura in cui l'app viene utilizzata in un'attività commerciale o professionale, tramite l'app l'utente può utilizzare i contenuti dell'app disponibili tramite l'app esclusivamente per proprie finalità aziendali interne. È vietato un diverso uso a fini commerciali dei contenuti dell'app disponibili.

L'utente è autorizzato a scaricare i contenuti dell'app ("Download") e a stampare dai contenuti dell'app, laddove vi sia la possibilità di scaricare e stampare tramite l'app come funzionalità (ad es. mediante un pulsante Download).

Per i contenuti dell'app legittimamente scaricati e/o stampati l'utente ottiene il diritto di utilizzo temporalmente illimitato e non esclusivo per l'utilizzo a scopi privati, non commerciali. Nella misura in cui si tratti di contenuti dell'app rilasciati nell'ambito dell'utilizzo di un servizio Premium, ulteriore presupposto per tale concessione di diritti è il pagamento completo del servizio Premium e/o dei rispettivi contenuti dell'app. Tutti gli altri diritti relativi ai contenuti dell'app rimangono nella titolarità del fornitore.

## 10. Prestazioni di Partner

L'app e i servizi contengono in determinati casi link a contenuti non approntati esclusivamente dal fornitore, bensì da utenti, partner o altri terzi. I servizi di fornitori terzi ("Partner") possono ampliare le possibilità dell'app, ad esempio per il controllo vocale.

Il contratto per i servizi Partner di volta in volta registrati si stabilisce direttamente ed esclusivamente fra l'utente e il rispettivo Partner. Anche il pagamento di servizi Partner viene effettuato direttamente al Partner.

Di norma l'utilizzo di tali servizi integrati e/o esterni necessita di collegamento fra l'app e un account utente di cui si dispone presso il Partner. Condizioni d'uso separate stabilite dal Partner per l'utilizzo di tali servizi esterni e/o integrati nell'app sono riportate nell'app del Partner. Questa deve essere separatamente scaricata

e le condizioni devono essere accettate prima dell'utilizzo di tali servizi del

Partner. Responsabile per tale app Partner e le relative Condizioni d'uso è unicamente il Partner. Il fornitore non è il rappresentante del Partner. Il Partner è l'esclusivo responsabile per la prestazione dei propri servizi, per la gestione di ogni reclamo presentato dall'utente e per qualsiasi altra questione derivante dal contratto fra l'utente e il Partner. Il fornitore non fornisce alcuna garanzia di correttezza

e completezza per le informazioni fornite e le dichiarazioni rese dal Partner.

Per i contenuti di terzi e i servizi di terzi il fornitore non effettua verifiche di completezza, correttezza e legittimità e non li fa propri. In particolare il fornitore non effettua alcuna verifica quanto agli aspetti inerenti la sicurezza in relazione a contenuti di terzi e servizi di terzi. Pertanto il fornitore non fornisce alcuna garanzia di completezza, correttezza, legittimità e attualità dei contenuti di terzi e dei servizi di terzi. Ciò vale anche per quanto riguarda la qualità dei contenuti di terzi e dei servizi di terzi e la loro adeguatezza ad un determinato scopo, anche qualora si tratti di contenuti di terzi su siti web esterni collegati, che vengano event. consultati mediante framing.

La messa a disposizione dell'integrazione offerta dal fornitore terzo all'interno dell'app e/o il collegamento a servizi esterni rappresenta una funzionalità aggiuntiva la cui disponibilità non è garantita dal fornitore e la cui messa a disposizione può essere sostanzialmente limitata o sospesa o il suo accesso interrotto dal fornitore in qualsiasi momento senza preavviso. Bosch non può di norma verificare la correttezza e la completezza dei dati trasmessi dal fornitore terzo, per i quali non si assume alcuna responsabilità.

Il fornitore esaminerà a propria discrezione eventuali fondate prove di violazione delle presenti Condizioni d'uso o un'eventuale illegittimità dei singoli contenuti di terzi o servizi di terzi (o parti di essi) e se necessario adotterà adeguate misure per la cessazione di tale situazione. In particolare, qualora ciò sia tecnicamente possibile, il fornitore eliminerà tempestivamente contenuti illeciti non appena il fornitore verrà

a conoscenza del loro carattere illecito.

Il fornitore consente sostanzialmente anche di utilizzare i dispositivi e i servizi del sistema Bosch Smart Home o le videocamere Bosch Smart Home mediante app di aziende Partner. Per l'utilizzo mediante un'azienda Partner e/o l'app di un'azienda Partner può rendersi necessario che i dati e le informazioni sullo stato dei dispositivi vengano salvati nel cloud Bosch Smart Home e/o sul controller Smart Home, così che l'azienda Partner possa accedere ai dati salvati nel cloud e da qui controllare i sistemi.

Per il salvataggio nel cloud oltre che per l'accesso e il controllo da parte delle aziende Partner sono necessari consensi esplicativi da parte dell'utente nelle rispettive app Partner. In assenza di relativo consenso il salvataggio nel cloud non viene eseguito, l'azienda Partner non può effettuare l'accesso, né l'utente può accedere tramite l'app dell'azienda Partner.

All'utente può anche essere offerta la possibilità di registrare presso i partner prestazioni dei Partner gratuite o a pagamento. Le registrazioni effettuate dall'utente per prestazioni di servizi di Partner vengono inoltrate ai Partner per suo conto.

Il pagamento di prestazioni di servizi Partner viene effettuato direttamente al Partner.

La stessa azienda Partner può creare i requisiti per l'utilizzabilità mediante l'app Partner, ad esempio una registrazione o un determinato hardware della società Partner, sui quali Bosch non ha alcun potere. Bosch non garantisce né la messa a disposizione né la disponibilità di dispositivi Bosch Smart Home tramite l'app partner e non si assume alcuna responsabilità. In qualsiasi momento e senza preavviso Bosch può limitare la messa a disposizione di app partner o interrompere l'accesso ad esse. Non sussiste alcun diritto del Cliente all'utilizzo, originariamente garantito, mediante l'app partner. Bosch è autorizzato a non attivare determinate funzionalità nelle app partner, ad esempio per motivi di sicurezza.

Il volontario o involontario controllo a distanza o controllo automatizzato di un dispositivo Smart Home mediante l'app di una società Partner può anche determinare il rischio di accensione o spegnimento imprevisti del dispositivo Smart Home. Inoltre, a causa di circostanze esterne (ad es. interruzione del collegamento radio o della connessione internet al controller Smart Home) non è sempre possibile assicurare che i comandi vengano effettivamente eseguiti o che nell'app e su altri dispositivi di visualizzazione Smart Home (ad es. un Twist) venga visualizzato il corretto stato del dispositivo. Esiste quindi il rischio che dispositivi collegati al sistema Smart Home vengano involontariamente spenti oppure che vengano alimentati con corrente così da venire o restare accesi. Ciò potrebbe causare danni a persone o cose. A tale riguardo Bosch non si assume alcuna responsabilità.

## 11. Supporto

In caso di problemi nell'utilizzo dell'app, ai seguenti dati di contatto l'utente riceve supporto per la versione software di volta in volta attuale:

Indirizzo:

Robert Bosch Smart Home GmbH, Schöckenriedstr. 17, D-70565 Stuttgart-Vaihingen

**E-mail:**

[service@bosch-smarthome.com](mailto:service@bosch-smarthome.com)

L'effettuazione del contatto attiva l'utilizzo con finalità specifica dei dati dell'utente.

Informazioni sull'utilizzo dei dati personali sono riportati nell'informativa sulla protezione dei dati.

## 12. Attività vietate

I servizi disponibili tramite l'app sono destinati esclusivamente all'utilizzo non commerciale da parte dell'utente. È vietato qualsiasi utilizzo per o connesso a scopi commerciali, salvo il caso in cui un simile utilizzo sia stato prima espressamente autorizzato per iscritto dal fornitore. Tra gli utilizzi commerciali non consentiti rientrano in particolare:

- offerte e promozioni di contenuti e servizi a pagamento, sia propri che di terzi;
- offerte, promozioni e svolgimenti di attività a sfondo commerciale quali concorsi a premi, lotterie, baratti, inserzioni pubblicitarie o sistemi piramidali di vendita;
- acquisizione elettronica e/o in altra forma di dati relativi a identità e/o contatti (inclusi indirizzi e-mail) di utenti (ad es. per l'invio di e-mail non richieste);
- sfruttamento dei servizi disponibili tramite l'app, inclusi i contenuti in essi offerti, dietro compenso.

All'utente è di fatto vietata qualsiasi attività nell'app e in relazione all'utilizzo dei servizi, che sia contraria alle Condizioni d'uso, alla legge in vigore o al buon costume. In particolare l'utente si impegna a rispettare le leggi in vigore (ad es. legge sul diritto di sciopero, sulla concorrenza e sulla tutela dei giovani) e a non violare diritti di terzi (ad es. diritti di nome, di marchio, d'autore, d'immagine e di protezione dei dati).

È inoltre proibita qualsiasi azione atta a compromettere il buon funzionamento dell'app, dei servizi e della sottostante infrastruttura tecnica. Ciò include in particolare:

- trasmissione di contenuti che includono virus, worm, malware, trojan o altre contaminazioni o caratteristiche o distruttive;
- utilizzo di software, script o database associato all'utilizzo dell'app e dei servizi;
- operazioni automatiche di lettura, blocco, sovrascrittura, modifica, copia di dati e/o altri contenuti, nella misura in cui ciò non sia necessario per il corretto utilizzo dell'app e dei servizi;
- decifrazione, decompilazione, distruzione, ricostruzione o qualsiasi altro tentativo di scoperta del codice sorgente, di qualsiasi software o algoritmo proprietario utilizzato, nella misura in cui ciò non sia consentito da norme cogenti e inderogabili.

Qualora l'utente venga a conoscenza di un utilizzo dei servizi che sia illegale, abusivo, in violazione del contratto o altrimenti non autorizzato, può rivolgersi

tramite posta  
a Robert Bosch Smart Home GmbH, Schockenriedstr. 17, D-70565 Stuttgart-Vaihingen o per e-mail a [service@bosch-smarthome.com](mailto:service@bosch-smarthome.com). Il fornitore provvederà ad esaminare i fatti adottando adeguati provvedimenti.

In caso di significative inadempienze di obblighi imputabili all'utente, il fornitore è autorizzato a rescindere il contratto di utilizzo per giusta causa dopo un termine adeguato ai sensi del paragrafo 18.

Qualora l'utente consenta ad un'altra persona di utilizzare l'app sul proprio terminale mobile, rientra nel suo obbligo di diligenza informare tale persona circa le Condizioni d'uso e verificarne adeguatamente il rispetto.

## 13. Trasmissione

Qualora l'utente ceda ad un terzo, temporaneamente e gratuitamente, il dispositivo con il software installato, rimarrà comunque responsabile del rispetto delle disposizioni del presente accordo. In caso di trasmissione permanente dei diritti di utilizzo, il fornitore deve essere espressamente informato e nel menu Impostazioni devono essere resettate le "Impostazioni di fabbrica".

## 14. Compenso, pagamento

La registrazione, l'accesso all'app e l'utilizzo dei servizi base e dei servizi base Plus sono gratuiti. L'app viene costantemente ampliata, pertanto ad intervalli regolari verranno offerti nuovi servizi e nuove funzioni oltre alla versione base gratuita. Ulteriori funzioni all'interno dell'app potrebbero essere o divenire a pagamento (servizi Premium). I servizi base gratuiti nella rete domestica (WLAN) saranno in ogni caso mantenuti e utilizzabili.

Relativamente all'utilizzo dei servizi Premium valgono i prezzi in vigore al momento della registrazione. Tutti i prezzi sono da intendersi in Euro comprensivi di IVA. L'app viene messa gratuitamente a disposizione dell'utente.

I compensi per i servizi Premium divengono immediatamente esigibili con la registrazione.

Qualora i servizi Premium vengano ordinati tramite l'app ("**abbonamenti in-app**"),

i pagamenti vengono elaborati tramite l'App Store. A tal fine si applicano in via prioritaria, rispetto alle presenti Condizioni d'uso, le Condizioni d'uso e di pagamento delle corrispondenti condizioni dell'App Store. In caso di conflitto fra le condizioni dell'App Store e le presenti Condizioni d'uso, hanno priorità le condizioni dell'App Store.

## 15. Recesso

In qualità di consumatore, sulla base dell'informativa separatamente riportata, all'utente spetta un diritto di recesso. Consumatore è ogni persona fisica che

conclude una transazione legale per scopi che, in generale, non sono né di natura commerciale, né attribuiti alla di lui professione.

Il diritto di recesso decade, nel caso di un contratto per la prestazione di servizi, quando il fornitore ha pienamente prestato i servizi e ha iniziato a prestare i servizi dopo che l'utente ha fornito il proprio esplicito consenso dichiarando al contempo di essere consapevole che il proprio diritto di recesso decade per effetto della completa esecuzione del contratto da parte del fornitore.

Il diritto di recesso decade, nel caso di un contratto per la fornitura di contenuti digitali su supporto fisico, quando il fornitore ha iniziato ad eseguire il contratto dopo che l'utente ha fornito il proprio esplicito consenso dichiarando al contempo di essere consapevole che il proprio diritto di recesso decade con l'inizio dell'esecuzione del contratto.

Se l'utente ha trasmesso contenuti utente nell'ambito dell'utilizzo di un servizio base Plus e/o di un servizio Premium, il fornitore metterà a disposizione dell'utente, dietro sua richiesta, i contenuti utente che non costituiscono dati personali, a titolo gratuito, entro un termine adeguato e in un formato comune e leggibile da dispositivi elettronici, una volta che il recesso sia divenuto effettivo.

Ciò non si applica qualora

i contenuti utente

- non abbiano utilità all'esterno del contesto dei servizi base Plus e/o dei servizi Premium;
- siano esclusivamente correlati all'utilizzo dei servizi base Plus e/o dei servizi Premium da parte dell'utente; oppure
- siano stati aggregati dal fornitore con altri dati e non possano essere disaggregati o qualora ciò sia possibile solo a fronte di uno sforzo sproporzionato.

## 16. Durata, disdetta

Il contratto di utilizzo viene concluso per un periodo indeterminato e termina con la disdetta da parte del fornitore o dell'utente.

I servizi Premium hanno la durata definita nelle informazioni sul prodotto e vengono automaticamente prolungati per il tempo indicato nelle informazioni sul prodotto qualora non vengano disdetti in via ordinaria con il preavviso in esse indicato, alla scadenza del rispettivo periodo.

## 17. Disdetta ordinaria

Il fornitore può disdire in via ordinaria il contratto di utilizzo in qualunque momento con un preavviso di 30 giorni di calendario fine mese, al più presto tuttavia alla scadenza dell'attuale durata di un servizio Premium attivo.

In qualunque momento l'utente può disdire in via ordinaria il contratto di utilizzo. Se l'utente ha registrato uno o più servizi Premium, il contratto può essere

disdetto solo unitamente ai contratti dei servizi Premium e al più presto alla scadenza dell'attuale durata del servizio Premium di durata maggiore.

Durate e termini di preavviso dei servizi Premium sono definiti nelle informazioni sul prodotto.

## 18. Disdetta straordinaria

Per entrambe le parti rimane impregiudicato il diritto di disdetta per giusta causa.

- Una giusta causa sussiste per il fornitore in particolare in caso di
- ripetuta violazione delle presenti Condizioni d'uso da parte dell'utente;
- violazione delle norme giuridiche da parte dell'utente;
- ritardo dell'utente nel pagamento dei compensi pattuiti nonostante sollecito.

## 19. Conseguenze della disdetta

In caso di disdetta del contratto di utilizzo, l'account utente per i servizi Premium oggetto di disdetta vengono bloccati al momento della cessazione del contratto e l'utente non ha più accesso al proprio account utente, oltre che ai servizi e ai contenuti utente. L'SingleKey ID non viene bloccato.

In caso di disdetta data dal fornitore per giusta causa imputabile all'utente, il fornitore è autorizzato a esigere un importo pari al 50% del canone d'uso per la quota dei canoni in corso relativi ai servizi Premium ancora restanti dopo la disdetta. L'utente ha il diritto di dimostrare che non si è verificato un danno o che questo non è dell'importo richiesto.

In caso di cessazione del contratto di utilizzo, trascorsi 30 giorni di calendario dalla data di efficacia della cessazione del contratto il fornitore è autorizzato a cancellare definitivamente i dati generati in relazione all'account utente, alla scadenza di eventuali termini di conservazione previsti dalla legge. Per i dati personali si applicano in via prioritaria le norme sulla protezione dei dati che possono prevedere anche un termine più breve.

L'utente è obbligato a esportare e salvare tempestivamente i propri dati e contenuti utente prima della cessazione del contratto di utilizzo e/o prima dello scadere del predetto termine, sotto la propria responsabilità.

Se l'utente ha trasmesso contenuti utente nell'ambito dell'utilizzo di un servizio base Plus e di un servizio Premium, il fornitore metterà a disposizione dell'utente, su richiesta di quest'ultimo, i contenuti utente che non costituiscono dati personali,

a titolo gratuito, entro un termine adeguato e in un formato comune e leggibile da dispositivi elettronici, una volta che la disdetta sia divenuta effettiva. Ciò non si applica qualora i contenuti utente

- non abbiano utilità all'esterno del contesto dei servizi base Plus o dei servizi Premium,
- siano esclusivamente correlati all'utilizzo dei servizi base Plus e dei servizi Premium da parte dell'utente, oppure
- siano stati aggregati dal fornitore con altri dati e non possano essere disaggregati o qualora ciò sia possibile solo a fronte di uno sforzo sproporzionato.

## 20. Forma della disdetta

Se non è prevista possibilità di disdetta tramite una funzione di cancellazione nell'app (ad es. nelle impostazioni dell'account utente, la funzione "Cancella account"), la disdetta deve avvenire in forma scritta (lettera, e-mail, fax). Ai sensi del paragrafo 4 la disinstallazione dell'app non costituisce disdetta del contratto di utilizzo. Eventuali obblighi nei confronti del fornitore per il pagamento delle concordate tariffe di utilizzo per servizi Premium restano impregiudicati in caso di disinstallazione dell'app.

La disdetta di un servizio Premium può avvenire, a scelta dell'utente, in forma di testo (lettera, e-mail) o – laddove previsto – mediante un tasto di disdetta.

La disdetta di un abbonamento in-app avviene tramite il rispettivo App Store.

L'indicazione dei motivi è necessaria solo in caso di disdetta straordinaria.

## 21. Garanzia

In relazione a servizi base il fornitore non fornisce alcuna garanzia per vizi materiali

e giuridici, ad eccezione dei casi in cui il fornitore abbia fraudolentemente occultato il vizio materiale o giuridico.

Per i servizi Premium valgono le norme di legge.

## 22. Responsabilità

### 22.1 Responsabilità per servizi base

La responsabilità del fornitore per i servizi base è limitata a premeditazione e negligenza grave.

Negli altri casi la responsabilità è esclusa.

### 22.2 Responsabilità per servizi base Plus e servizi Premium

Il fornitore è responsabile ai sensi delle disposizioni di legge

- in caso di premeditazione o negligenza grave,
- conformemente alle disposizioni di legge sulla responsabilità del prodotto,

- (iii) nell'ambito di una garanzia assunta dal fornitore, come pure
- (iv) in caso di lesioni della vita, lesioni personali o danni alla salute di una persona.

In caso di danni materiali e patrimoniali causati da negligenza il fornitore risponde solo in caso di violazione di un obbligo contrattuale sostanziale, comunque limitatamente all'ammontare di danni tipici contrattuali e prevedibili alla stipula del contratto; per obblighi contrattuali sostanziali si intendono quegli obblighi che caratterizzano l'esecuzione del contratto e sulla cui osservanza l'utente può contare.

Negli altri casi la responsabilità è esclusa.

Restano impregiudicate le limitazioni di responsabilità previste di legge (ad es. ai sensi dell'Art. 10 della legge sulla responsabilità del prodotto) che si discostano dalle precedenti disposizioni sulla responsabilità a favore del fornitore.

Le precedenti limitazioni di responsabilità valgono anche in caso di colpa di ausiliari del fornitore, così come per la responsabilità personale dei dipendenti, dei rappresentanti e degli organi del fornitore, oltre che in caso di rivendicazioni per rimborso spese.

Una modifica dell'onere di prova a svantaggio dell'utente non è correlata alle precedenti norme.

## 23. Esonero

L'utente esonera il fornitore, in caso di ricorso per una presunta o effettiva violazione della legge e/o violazione di diritti di terzi, da qualsivoglia rivendicazione da parte di terzi, inclusi danni da ciò derivanti (ad es. costi di un'adeguata difesa legale) causati da comportamenti colpevoli dell'utente in relazione all'utilizzo dell'app e dei servizi.

## 24. Protezione dei dati

Tutte le informazioni sull'elaborazione di dati personali sono riportate nell'informativa sulla protezione dei dati redatta dal fornitore. Questa può essere richiamata all'indirizzo <https://www.bosch-smarthome.com/privacy-statement/>.

## 25. Procedura di risoluzione delle controversie, reclami

La Commissione Europea mette a disposizione una piattaforma per la risoluzione di controversie online (RCO). La piattaforma è raggiungibile all'indirizzo <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. L'indirizzo e-mail del fornitore è [service@bosch-smarthome.com](mailto:service@bosch-smarthome.com).

Il fornitore non è obbligato né è disposto a partecipare ad una procedura di risoluzione delle controversie secondo la legge sulle risoluzioni delle controversie per i consumatori (Verbraucherstreitbeilegungsgesetz, VSBG).

Eventuali contestazioni, lamentele, domande e osservazioni in merito all'app possono essere presentate o inoltrate ai contatti riportati nell'impressum:

## 26. Legge applicabile, foro competente

Per utenti che hanno la propria residenza abituale in Svizzera, vale quanto indicato di seguito:

- (i) Laddove l'utente corrisponda al consumatore, al rapporto giuridico fra il fornitore e il cliente, così come alle presenti Condizioni d'uso, si applica unicamente la legislazione svizzera, con esclusione delle norme sul conflitto di leggi e della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale di merci (CISG).
- (ii) Laddove l'utente corrisponda al consumatore, per azioni legali di qualunque tipo nei confronti del fornitore sono competenti, con riserva di divergenti obbligatorie disposizioni di legge, esclusivamente i tribunali di Zuchwil (Svizzera). Azioni legali intentate dal fornitore nei confronti dell'utente dovranno essere presentate a Zuchwil (Svizzera) oppure nella sede o nel luogo di residenza dell'utente.

## 27. Modifica delle Condizioni d'uso

Il fornitore è autorizzato a modificare o integrare in qualunque momento le presenti Condizioni d'uso con effetto per il futuro, nella misura in cui ciò si renda necessario sulla base di modifiche di legge o a causa di ulteriori sviluppi funzionali o tecnici dell'app o dei servizi.

Un'eventuale modifica o integrazione verrà comunicata all'utente al più tardi sei settimane prima di divenire effettiva nei requisiti di sistema.

<https://www.bosch-smarthome.com/system-requirements>

La mancata opposizione dell'utente alla modifica o all'integrazione entro 30 giorni dalla comunicazione della modifica o dell'integrazione varrà come consenso alla modifica o all'integrazione ("accettazione tacita"); a tale riguardo il fornitore farà separato riferimento nella comunicazione. L'accettazione tacita non vale per modifiche riguardanti una prestazione principale del contratto di utilizzo, nella misura in cui darebbe luogo ad uno sfavorevole squilibrio fra prestazione e controprestazione a carico dell'utente. In caso di opposizione il contratto di utilizzo prosegue alle precedenti condizioni. In caso di opposizione il fornitore si riserva il diritto di terminare il contratto di utilizzo.

Modifiche redazionali delle presenti Condizioni d'uso, vale a dire modifiche non riguardanti il rapporto contrattuale, ad esempio la correzione di errori tipografici, verranno apportate senza comunicazione all'utente.

## 28. Aggiornamenti

Il fornitore può rendere disponibili aggiornamenti riguardanti i servizi base, ad esempio per colmare falle nella sicurezza e eliminare errori. All'utente spetta installare tempestivamente gli aggiornamenti e aggiornare il sistema operativo del proprio dispositivo terminale mobile, qualora ciò si renda necessario per un aggiornamento dei servizi base.

Per i servizi base Plus e i servizi Premium valgono le norme di legge riguardanti gli obblighi di aggiornamento. Il fornitore provvederà a informare tempestivamente l'utente in merito alla messa a disposizione di tali aggiornamenti e alle conseguenze giuridiche di una mancata esecuzione dell'installazione entro un termine adeguato.

Il fornitore è autorizzato a scaricare e installare direttamente aggiornamenti inerenti la sicurezza, ad esempio per preservare la sicurezza dei dati o del prodotto, a prescindere dalle impostazioni effettuate dall'utente. L'utente viene informato di eventuali aggiornamenti inerenti la sicurezza effettuati dal fornitore.

## 29. Modifiche della potenza, modifiche dei prezzi

### **Modifiche della potenza:**

Il fornitore è autorizzato a modificare, integrare o sospendere in qualunque momento i servizi base oppure a limitare temporalmente l'utilizzo dei servizi base e/o renderli disponibili a pagamento. L'utente non ha diritto al mantenimento di determinati servizi base o di parte di essi. A tale riguardo il fornitore terrà conto dei legittimi interessi dell'utente. Restano impregiudicati i diritti dell'utente ad una messa a disposizione dei servizi base per cause esterne alle presenti Condizioni d'uso (ad esempio l'acquisto di un hardware da cui dipende l'operatività dei servizi base). Qualora all'utente spettino diritti alla messa a disposizione dei servizi base, per le relative modifiche viene applicato quanto indicato di seguito.

Oltre agli aggiornamenti necessari ai fini della conformità al contratto, il fornitore è autorizzato a modificare o integrare in qualsiasi momento i servizi base Plus e i servizi Premium prenotati tramite lo shop online Bosch Smart Home, a condizione che ciò avvenga per validi motivi e non comporti costi aggiuntivi per l'utente. Un fondato motivo sussiste in particolare in caso di modifiche dell'ambiente tecnico, di numeri utente cambiati o di miglioramenti dei servizi. Un'eventuale modifica o integrazione verrà comunicata all'utente per e-mail.

Qualora una modifica comprometta fortemente l'accesso dell'utente ai servizi base Plus e ai servizi Premium o la loro utilizzabilità, l'utente può disdire gratuitamente

il contratto per i servizi base Plus e i servizi Premium con un preavviso di 30 giorni. Ciò non vale se il fornitore consente all'utente la possibilità di accesso o

l'utilizzabilità dei servizi base Plus e servizi Premium immutati senza costi aggiuntivi.

Di un'eventuale modifica dei servizi Base Plus e dei servizi Premium di cui al suddetto paragrafo, l'utente verrà informato 30 giorni prima della modifica. Il preavviso inizia a decorrere con l'accesso all'informativa sulla modifica. Se la modifica avviene solo dopo l'accesso all'informativa, il preavviso inizia a decorrere al momento della modifica. Nell'informativa il fornitore richiamerà l'attenzione dell'utente sul diritto di quest'ultimo alla disdetta.

Per i suddetti paragrafi di tale regolamento riguardanti la modifica delle prestazioni valgono anche modifiche a tal proposito necessarie alle Condizioni d'uso per un fondato motivo.

#### **Modifiche dei prezzi:**

Il fornitore è autorizzato a modificare le tariffe di utilizzo dei servizi premium prenotati tramite lo shop online Bosch Smart Home al massimo una volta per ogni anno di contratto.

Le variazioni di prezzo verranno comunicate all'utente per e-mail almeno sei settimane prima della loro entrata in vigore. Se dopo avere ricevuto la comunicazione relativa alla variazione di prezzo l'utente non presenta disdetta, la variazione di prezzo diviene vincolante per le parti. Nella comunicazione della variazione viene fatto separato riferimento alle conseguenze della modifica e al diritto di disdetta dell'utente.

Quando e se i suddetti elementi di costo si ridurranno per il fornitore, quest'ultimo provvederà a ridurre le tariffe di utilizzo mensili. Eventuali aumenti di altri elementi di costo potranno essere considerati solo qualora il fornitore non abbia già tenuto conto di tali costi nel quadro di un aumento delle tariffe di utilizzo mensili.

A prescindere da ciò, in caso di aumento dell'IVA di legge il fornitore è autorizzato, qualora obbligato ad una riduzione, ad eseguire un opportuno adeguamento delle tariffe di utilizzo mensili. Per variazioni di prezzo che superano il regolare aumento del costo della vita, trova applicazione la normativa sulla modifica delle Condizioni d'uso.

### **30. Disposizioni finali**

Informazioni dettagliate sul fornitore sono a disposizione dell'utente nell'impressum all'interno dell'app.

Dichiarazioni e notifiche giuridicamente rilevanti, da inviare al fornitore successivamente alla stipula del contratto (ad es. fissazione di termini) necessitano, per la loro efficacia, della forma scritta (lettera, e-mail).

Qualora una qualsiasi disposizione delle presenti Condizioni d'uso sia o divenga non valida o non applicabile, le restanti disposizioni resteranno impregiudicate.

